



УДК 811.112.2`36

## ИТЕРАТИВНЫЙ ТАКСИС В ЗЕРКАЛЕ МЕЖКАТЕГОРИАЛЬНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА)

И.В. Архипова (Новосибирск, Россия)

### Аннотация

*Постановка проблемы.* В статье рассматривается вопрос речевой реализации значений итеративного таксиса в контексте межкатегориального взаимодействия субкатегорий примарного таксиса, мультипликативности, итеративности и дистрибутивности.

*Целью работы* является описание различных примарно-таксисных категориальных ситуаций с мультипликативной, итеративной и дистрибутивной семантикой, актуализируемых в немецких высказываниях с предложными девербативами и темпоральными предложениями.

*Методология исследования (материалы и методы).* Настоящее исследование выполнено в рамках функционально-семантического подхода к изучению и описанию языковых явлений и лингвистических феноменов. Языковой феномен межкатегориального взаимодействия трактуется на парадигматическом уровне как некая прототипическая сила, детерминирующая речевую актуализацию таксисных категориальных значений в конкретных высказываниях.

Материалом исследования послужили 8500 высказываний, извлеченных методом направленной выборки из базы Лейпцигского национального корпуса и Немецкого электронного словаря.

*Результаты исследования.* В ходе данного исследования использованы метод направленной выборки, гипотетико-дедуктивный, индуктивный, описательный и контекстуальный методы.

В ходе исследования обнаружено, что актуализация итеративно-примарно-таксисных, мультипликативно-примарно-таксисных и дистрибутивно-примарно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности детерминируется межкатегориальным взаимодействием различных семантических субкатегорий. В качестве индикаторов и итеративно-таксисных детерминантов выступают девербативы и глаголы итеративной, мультипликативной и дистрибутивной семантики, а также различные итеративные адвербиалы и адъективы. Прототипической силой при реализации значений дистрибутивно-примарного таксиса обладает субъектная/объектная множественность глагольных действий.

**Ключевые слова:** таксис, примарный таксис, итеративный таксис, итеративно-примарный таксис, мультипликативно-примарный таксис, дистрибутивно-примарный таксис, межкатегориальное взаимодействие, итеративно-таксисная категориальная ситуация.

**П**остановка проблемы. Вопросы актуализации категориальных значений аспектуальности и итеративности освещаются в работах таких отечественных и зарубежных лингвистов, как В.С. Храковский, А.А. Червяков, А.Б. Шлуинский, Г.Р. Муллахметова, Е.А. Молостова, С.В. Шустова, Е.С. Комиссарова, Л. Готье, Д. Хаберкорн, В.И. Дресслер [Храковский, 2011; Червяков, 2019; Муллахметова, Молостова, 2018; Шлуинский, 2006; Шустова, Комиссарова, 2015; Gautier, Haberkorn, 2004; Dressler, 1968]. Проблемы межкатегориального взаимодействия различных функционально-семантических категорий

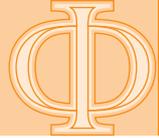
и субкатегорий исследуются в трудах А.В. Бондарко, И.В. Архиповой, С.В. Шустовой, Е.С. Комиссаровой и др. [Архипова, 2020; Бондарко, 2017; Шустова, Комиссарова, 2015]. В этой связи отметим, что все исследователи вопросов межкатегориального взаимодействия различных грамматических категорий (в широком спектре его понимания) придерживаются мнения выдающегося отечественного языковеда А.В. Бондарко, который в одной из работ отмечает, что «чистых» грамматических значений, свободных в их реализации от межкатегориального взаимодействия, нет» [Бондарко, 2017, с. 85].

Особый интерес представляет проблема межкатегориальных связей категории аспектуальности, в частности субкатегории итеративности (кратности, множественности) и таксиса. Проблема актуализации синкретичных таксисных значений в контексте межкатегориального взаимодействия сопряженных функционально-семантических категорий остается до сих пор недостаточно разработанной, чем и обусловлен наш исследовательский интерес к данной проблематике.

*Целью* настоящего исследования является описание речевой актуализации сопряженных итеративно-примарно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности в немецких высказываниях с различными итеративными индикаторами. В качестве итеративно-таксисных индикаторов выступают девербативы, глаголы, адвербиалы и адъективы различной итеративной семантики – итеративной, мультипликативной, дистрибутивной.

Итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации имеют сопряженный характер, поскольку объединяют хронологические значения одновременности, предшествования или следования с категориальной семантикой итеративности, мультипликативности или дистрибутивности. Детальный функционально-семантический анализ различных итеративно-таксисных категориальных значений обусловил необходимость введения в научный обиход ряда терминов, раскрывающих с большей объяснительной силой сущность итеративно-примарно-таксисных, мультипликативно-примарно-таксисных и дистрибутивно-примарно-таксисных категориальных значений одновременности и разновременности (см. термины *итеративно-примарный таксис*, *мультипликативно-примарный таксис*, *дистрибутивно-примарный таксис*), которые, в свою очередь, рассматриваются нами в зеркале межкатегориального взаимодействия субкатегории примарного таксиса с субкатегориями итеративности, мультипликативности и дистрибутивности.

*Методология исследования (материалы и методы).* Настоящее исследование выполнено в рамках функционально-семантического подхода к изучению и описанию языковых явлений и лингвистических феноменов. Языковой феномен межкатегориального взаимодействия трактуется на парадигматическом уровне как некая прототипическая сила, детерминирующая речевую актуализацию таксисных категориальных значений в конкретных высказываниях. Прототипическая сила межкатегориального взаимодействия рассматривается как релевантный фактор, обуславливающий таксисную актуализацию на синтагматическом уровне. Она заключается в том, что межкатегориальное взаимодействие



выступает в качестве инструмента реализации синкретичных таксисных значений в конкретно-речевых высказываниях.

В ходе данного исследования использованы метод направленной выборки, гипотетико-дедуктивный, индуктивный, описательный и контекстуальный методы. Эмпирический материал получен из электронной базы Лейпцигского национального корпуса<sup>1</sup> и Немецкого словаря<sup>2</sup>.

*Результаты исследования и их обсуждение.* Межкатегориальное взаимодействие субкатегорий примарного таксиса, итеративности, мультипликативности и дистрибутивности детерминирует речевую актуализацию различных вариантов примарно-таксисных категориальных ситуаций на синтагматическом уровне, т.е. в конкретных высказываниях. Таковыми являются итеративно-примарно-таксисные, мультипликативно-примарно-таксисные и дистрибутивно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности, предшествования и следования.

Под термином *итеративно-примарный таксис* (в широком смысле) следует понимать разновидность примарного таксиса, включающего различные итеративные значения (собственно итеративные, мультипликативные, дистрибутивные). В качестве индикаторов и детерминантов категориальных значений мультипликативно-примарного, итеративно-примарного и дистрибутивно-примарного таксиса одновременности и разновременности выступают глаголы (итеративные, мультипликативные, дистрибутивные), девербативы итеративной, мультипликативной и итеративной семантики, а также различные итеративные адвербиалы и адъективы. Дистрибутивная множественность предикатных актантов глагольных действий выступает в качестве прототипического фактора, способствующего речевой реализации значений дистрибутивно-примарного таксиса. Субъектная и объектная множественность глагольных предикатов носит при этом релевантный характер.

**Актуализация мультипликативно-примарно-таксисных категориальных ситуаций как результат межкатегориального взаимодействия примарного таксиса и мультипликативности.** Актуализация значений мультипликативно-примарного таксиса одновременности или разновременности возможна в силу межкатегориального взаимодействия субкатегории примарного таксиса и субкатегории мультипликативности, языковыми репрезентантами которой являются девербативы и глаголы мультипликативной или многоактной семантики.

Мультипликативно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности и разновременности актуализируются в высказываниях с таксисными предложениями темпоральной семантики *in, bei, nach, vor* и др., содержащих девербативы-мультипликативы с семантическим признаком «генетическая мультипликативность» типа *das Zucken, das Achselzucken, das Schulterzucken, das Nicken, das Winken, das Klopfen, das Kopschütteln, das Kopfnicken, das Schmunzeln, das Seufzen* и др. и/или глаголы мультипликативной семантики.

<sup>1</sup> LC – Leipzig Corpora (Лейпцигский национальный корпус).

<sup>2</sup> DWDS – Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache (Электронный словарь немецкого языка).

В высказываниях с генетически-мультипликативными девербативами *das Achselzucken, das Schmunzeln, das Nicken, das Winken, das Klopfen* актуализованы мультипликативно-примарно-таксисные категориальные ситуации строгого следования и одновременности:

- (1) *Nach Achselzucken* hat Lugano-Verteidiger Tim Heed die Lösung (LC).
- (2) *Bei all dem Schmunzeln* hagelt es mitunter heftige Kritik (LC).
- (3) Ansonsten bleibt es *beim Nicken* (DWDS).
- (4) Als das Geräusch lauter wird, folgen ihre Mütter, Bäuerinnen in bunten Pump-hosen und mit Kopftuch, und helfen den Kindern *beim Winken* (DWDS).
- (5) ...der Rest geht *im Klopfen des Saals* unter (DWDS).
- (6) *Im Nicken* fühlte er Orientierung, und so nickte er in regelmäßigen Abständen immer wieder (DWDS).

**Актуализация итеративно-примарно-таксисных категориальных ситуаций как результат межкатегориального взаимодействия примарного таксиса и итеративности.** Итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации как результат межкатегориального взаимодействия примарного таксиса и итеративности актуализируются в высказываниях с таксисными предложениями темпоральной семантики *in, bei, mit, während, nach, vor, bis* при наличии в них итеративных девербативов и глаголов.

Девербативы с семантикой генетической и словообразовательной итеративности (*das Streichen, das Schnurren, das Schwenken, das Knurren, die Unterredungen, die Untersuchungen, die Besichtigungen, die Begegnungen, die Besuche* и др.) являются языковыми манифестантами субкатегории итеративности. Они становятся таксисными актуализаторами при «выходе в речь», т.е. на синтагматический уровень конкретного высказывания с тем или иным словообразовательно-итеративным или генетически-итеративным девербативом, например:

- (7) Die Bäume stehen *beim Schwenken* der Hochbahn-Träger im Weg (DWDS).
- (8) *Beim Streichen* kommt es auf die gleichmäßige Verteilung der Farbflüssigkeit an... (DWDS).
- (9) Orsells aber *schnarcht beim Schnurren* der Katze... (DWDS).
- (10) Der Kläger lenkte *nach anfänglichem Knurren* relativ rasch ein... (LC).
- (11) *Bei den Unterredungen mit Göttinger Professoren* erregte Franklin vor allem mit der Schulderung der vom ihm in Philadelphia ins Leben gerufenen Akademie (des Vorläufers der heutigen University of Pennsylvania) Aufsehen (DWDS).
- (12) *In den weiteren Begegnungen* bekommt es Jürgen Klopps FC Liverpool mit Rekordsieger Real Madrid zu tun (LC).
- (13) Dieser menschlich unwürdige Moment gehört *bei Besichtigungen in München* fast schon dazu (LC).
- (14) *Bei den Untersuchungen* ging es darum, dass Clinton in ihrer Zeit als Außenministerin einen privaten Server in ihrem Haus auch für dienstliche Korrespondenzen genutzt hat (DWDS).

В высказываниях (7–10) актуализация итеративно-примарно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и строгого следования детерминирована генетически-итеративными девербативами *das Streichen, das Schnurren, das Schwenken, das Knurren*. В высказываниях (11–14) в качестве итеративных детерминантов таксисных значений выступают итеративно-словообразовательные девербативы *die Untersuchungen, die Unterredungen, die Besichtigungen, die Begegnungen*.

В функции индикаторов и детерминантов итеративно-примарно-таксисных категориальных ситуаций выступают итеративные адвербиалы и адъективы (*selten, häufig, oft, immer, fast immer, wieder, immer wieder, jeder, mehrmalig* и др.). Ср.:

(15) Doch während der häufigen Besuche bei seinem Freund gelingt es den beiden immer wieder, innige Zeiten miteinander zu verbringen (LC).

(16) Besonders positiv fällt bei jedem Besuch auf, dass die Küche und der Service trotz vollem Haus schnell arbeiten (DWDS).

(17) Den Besuchern bleibt aber bei jedem Abschied der Eindruck, einen wahrhaft europäischen Menschen gesprochen zu haben, dem die Fülle gewaltigen Bildungstoffes, der dem humanistischen Deutschen seit den Tagen Goethes das Gepräge gab, ein selbstverständlicher und allezeit gegenwärtiger Besitz ist (DWDS).

(18) Erst nach mehrmaligem Klingeln und Klopfen wurde den Ordnungshütern geöffnet (LC).

(19) Er fehlt selten bei den Unterredungen, die der Bundeswirtschaftsminister mit maßgeblichen Persönlichkeiten aus Wirtschaft und Verwaltung führt (DWDS).

В высказываниях (15–17) актуализованы итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности. Они детерминированы итеративными адъективами *jeder, häufig* и словообразовательно-итеративным девербативом *die Besuche*. В высказывании (18) актуализована сопряженная итеративно-мультипликативно-примарно-таксисная ситуация строгого следования. Она обусловлена девербативами итеративной и мультипликативной семантики *das Klingeln* и *das Klopfen*, а также итеративным адъективом со значением частотности *mehrmalig*. В высказывании (19) актуализованная итеративно-примарно-таксисная категориальная ситуация одновременности специфицирована словообразовательно-итеративным девербативом *die Unterredungen* и итеративным адвербиалом *selten*.

**Актуализация дистрибутивно-примарно-таксисных категориальных ситуаций как результат межкатегориального взаимодействия примарного таксиса и дистрибутивности.** Актуализация дистрибутивно-примарно-таксисных значений одновременности и разновременности является результатом межкатегориального взаимодействия примарного таксиса и субкатегории дистрибутивности. В качестве детерминирующего фактора при речевой реализации категориальных значений дистрибутивно-примарного таксиса выступает множественность предикатных актантов глагольных действий – субъектных или объектных, например:

(20) Beim Auseinandergehen ermuntern sie sich mit «allee» (von aller) und grüßen mit «salü» (DWDS).

Актуализованная в высказывании (20) дистрибутивно-примарно-таксисная категориальная ситуация одновременности обусловлена девербативом-дистрибутивом *das Auseinandergehen* и субъектной множественностью глагольных действий (см. субъект *sie*).

При дистрибутивной множественности субъектных актантов глагольных действий в следующих высказываниях немецкого языка актуализируются сопряженные дистрибутивно-примарно-таксисные и итеративно-дистрибутивно-примарно-таксисные категориальные ситуации:

(21) *Und fast immer gingen die Zweibrücker nach den wichtigen Begegnungen als Sieger vom Platz* (LC).

(22) *Rund 17 Jahre nach ihrer Trennung fanden die beiden Superstars wieder zueinander...* (LC).

(23) *Mit der Trennung werden die beiden Sparten bald selbstständig* (LC).

(24) *Nach einer Trennung wünschen sich viele Klarheit, an der man sich abarbeiten kann* (LC).

В высказываниях (21–22) с семантикой дистрибутивной множественности субъектных актантов глагольных действий (см. субъекты *die Zweibrücker*, *die die beiden Superstars*) актуализованы итеративно-дистрибутивно-примарно-таксисные категориальные значения строгого следования. Они обусловлены итеративными адвербиалами *fast immer*, *wieder* и словообразовательно-итеративным девербативом *die Begegnungen*. В высказывании (23) выражена дистрибутивно-примарно-таксисная категориальная ситуация частичной одновременности. В высказывании (24) реализована дистрибутивно-примарно-таксисная категориальная ситуация строгого следования. Прототипическим фактором речевой актуализации категориальных значений дистрибутивного таксиса является дистрибутивная множественность предикатных актантов (см. *die beiden Superstars* и *viele* в высказываниях 23–24).

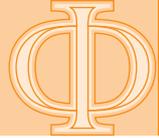
В следующем высказывании актуализована синкретичная мультипликативно-дистрибутивная семантика одновременности, обусловленная девербативом-дистрибутивом *das Auseinandergehen* и мультипликативным значением глагола *schütteln* (см. сочетание *die Hände schütteln*):

(25) *Wir haben uns beim Auseinandergehen die Hände geschüttelt* (DWDS).

В высказывании (26) реализована итеративно-дистрибутивно-примарно-таксисная категориальная ситуация одновременности. Она детерминирована дистрибутивной множественностью (см. субъект *die bekannten Konflikte*) и итеративным адвербиалом *wieder*. Ср.:

(26) *Beim Zusammentreffen von Bundeskanzlerin Angela Merkel und dem israelischen Regierungschef Benjamin Netanjahu bei den deutsch-israelischen Regierungskonsultationen sind die bekannten Konflikte wieder sichtbar geworden* (DWDS).

В высказываниях (27–30) актуализованные итеративно-дистрибутивно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности обусловлены субъектной множественностью (см. субъекты *wir*, *die Verwandten*, *die obligato-*



*rischen Begleitmusiksätze, sie*), итеративным адъективом *jeder* и генетически-итеративными девербативами *das Klopfen, das Schlagen der Flügel* и итеративным глаголом *sich wiederholen*:

(27) *Die Verwandten ließen ihm bei jedem Besuch in der alten Heimat spüren, dass er keiner mehr von ihnen sei* (DWDS).

(28) «Weiter so» und «Alles Gute» lauten *die obligatorischen Begleitmusiksätze beim Klopfen* (DWDS).

(29) Wie alle fliegenden Insekten *erzeugen sie beim Schlagen der Flügel Wärme* (DWDS).

(30) *Sie wiederholen sich bei jedem Besuch westdeutscher Politiker bei der DDR-Führung, egal welcher Partei der West-Besucher angehört* (DWDS).

Реализованная в высказывании (31) сопряженная мультипликативно-дистрибутивно-таксисная категориальная ситуация одновременности специфицирована генетически-мультипликативным девербативом *das Seufzen* и субъектной множественностью (см. субъект *die scharfen Kanten*). Ср.:

(31) Im Laufe der Jahre war der Brocken in der Brust korrodiert, und *beim Seufzen schnitten die scharfen Kanten Kerben in die Lungenflügel* (DWDS).

*Заключение.* Таким образом, актуализация значений итеративного, мультипликативного и дистрибутивного таксиса является результатом межкатегориального взаимодействия субкатегорий примарного таксиса, итеративности, мультипликативности и дистрибутивности. При актуализации итеративно-примарно-таксисных и мультипликативно-примарно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности в качестве индикаторов и таксисных детерминантов выступают девербативы и глаголы итеративной, мультипликативной и дистрибутивной семантики. При речевой реализации дистрибутивно-примарно-таксисных категориальных значений в качестве прототипического фактора выступает дистрибутивная множественность предикатных актантов глагольных действий и девербативы-дистрибутивы.

### Библиографический список

1. Архипова И.В. Категория таксиса в разноструктурных языках: монография. Новосибирск, 2020. 173 с.
2. Бондарко А.В. Глагольные категории в системе функциональной грамматики. 2-е изд. М.: Языки славянской культуры, 2017. 336 с.
3. Муллахметова Г.Р., Молостова Е.П. Семантика итеративности в структуре длительного способа действия в русском, французском и татарском языках // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 1-1 (79). С. 158–160.
4. Храковский В.С. Кратность // Теория функциональной грамматики: Введение, аспектуальность, временная локализованность, таксис. Изд. 6-е. М.: Книжный дом «Либриком», 2011. С. 124–152.
5. Червяков А.А. О категории итеративности в современном английском языке // Вестник Вологодского государственного университета. Сер.: Исторические и филологические науки. 2019. № 3. С. 98–101.

6. Шлуинский А.Б. К типологии предикатной множественности: организация семантической зоны // Вопросы языкознания. 2006. № 1. С. 46–75.
7. Шустова С.В., Комиссарова Е.С. К вопросу о межкатегориальном взаимодействии (на примере категории итеративности в немецком языке) // Евразийский вестник гуманитарных исследований. 2015. № 1 (2). С. 115–118.
8. Dressler W.U. Studien zur verbalen Pluralität: Iterativum, Distributivum, Durativum, Intensivum in der allgemeinen Grammatik, im Lateinischen und Hethitischen. Böhlau im Kommission, 1968. 253 S.
9. Gautier L., Haberkorn D. Aspekt und Aktionsarten im heutigen Deutsch // Eurogermanistik: europäische Studien zur deutschen Sprache. Stauffenburg. 2004. 238 S.

### **Сведения об авторе**

Архипова Ирина Викторовна – доктор филологических наук, профессор кафедры романских и германских языков, Новосибирский государственный педагогический университет; e-mail: irarch@yandex.ru



## ITERATIVE TAXIS MIRRORED BY INTERCATEGORIAL INTERACTION (BASED ON THE GERMAN LANGUAGE)

**I.V. Arkhipova (Novosibirsk, Russia)**

### **Abstract**

*Statement of the problem.* The article deals with the issue of speech implementation of the values of iterative taxis in the context of intercategory interaction of subcategories of primary taxis, multiplicativity, iterativeness and distributiveness.

*The purpose of this paper* is to describe various primary taxis categorical situations with multiplicative, iterative and distributive semantics, actualized in German statements with prepositional deverbatives and temporal prepositions.

*Methodology (materials and methods).*

This study was carried out within the framework of the functional-semantic approach to the study and description of linguistic phenomena. The linguistic phenomenon of intercategory interaction is interpreted at the paradigmatic level as a kind of prototypical force that determines the speech actualization of taxis categorical meanings in specific statements.

The material of the study includes 8,500 statements extracted by directed sampling from the database of the Leipzig National Corpus and the German Electronic Dictionary.

*Research results.* In the course of this study, the directed sampling method, hypothetical-deductive, inductive, descriptive and contextual methods were used.

In the course of the study, it was found that the actualization of iterative-primary taxis, multiplicative-primary taxis and distributive-primary taxis categorical situations of simultaneity and non-simultaneity is determined by the intercategory interaction of various semantic subcategories. Deverbatives and verbs of iterative, multiplicative and distributive semantics, as well as various iterative adverbials and adjectives serve as indicators and iterative-taxis determinants. The prototypical power in the realization of the values of the distributive-primary taxis is possessed by the subjective / objective plurality of verbal actions.

**Keywords:** *taxis, primary taxis, iterative taxis, iterative-primary taxis, multiplicative-primary taxis, distributive-primary taxis, intercategory interaction, iterative-taxis categorical situation.*

### **References**

1. Arkhipova I.V. Taxis category in different-structured languages: monograph. Novosibirsk, 2020. 173 p.
2. Bondarko A.V. Verbal categories in the system of functional grammar. 2nd ed. Moskau: Languages of Slavic culture, 2017. 336 p.
3. Mullakhmetova G.R., Molostova E.P. Semantics of iteration in the structure of a long mode of action in Russian, French and Tatar languages // *Philological Sciences. Questions of theory and practice*. 2018. No. 1-1 (79). P. 158–160.
4. Khrakovskiy V.S. Iterativity // *Theory of functional grammar: Introduction, aspectuality, temporal localization, taxis*. 6th edition. Moscow: Librikom Book House, 2011. P. 124–152.
5. Chervyakov A.A. On the category of iteration in modern English // *Bulletin of the Vologda State University. Series: Historical and philological sciences*. 2019. No. 3 (14). P. 98–101.
6. Shluinskiy A.B. On the typology of predicate plurality: the organization of the semantic zone // *Questions of linguistics*. 2006. No. 1. P. 46–75.

7. Shustova S.V., Komissarova E.S. On the question of intercategory interaction (on the example of the category of iteration in German) // Eurasian Bulletin of Humanitarian Research. 2015. No. 1 (2). P. 115–118.
8. Dressler W.U. Studien zur verbalen Pluralität: Iterativum, Distributivum, Durativum, Intensivum in der allgemeinen Grammatik, im Lateinischen und Hethitischen. Böhlau im Kommission, 1968. 253 p.
9. Gautier L., Haberkorn D. Aspekt und Aktionsarten im heutigen Deutsch // Eurogermanistik: europäische Studien zur deutschen Sprache. Stauffenburg, 2004. 238 p.

### About the author

Arkhipova, Irina Viktorovna – DSc (Philology), Professor, Department of Roman and German Languages, Novosibirsk State Pedagogical University (Novosibirsk, Russia); e-mail: irarch@yandex.ru